# A preliminary description of Kensiw (Maniq) phonology<sup>1</sup>

## Nancy BISHOP

Thammasat University and the Summer Institute of Linguistics

#### 0. Introduction

Kensiw is a Northern Aslian (Jahaic) language, a sub-branch of the Mon-Khmer language family. It is spoken by a small community in Yala Province in southern Thailand and also reportedly by a community of approximately 400 speakers in Western Malaysia in Perak and Kedah States. Speakers of this language refer to themselves as the Maniq. This paper represents the phonology of the Yala Province speakers only and should be considered distinct from other Negrito dialects found in other southern provinces of Thailand.

Previous research on Kensiw has been limited due to inaccessibility of the speakers, but see especially Phaiboon (1984) and Bauer (1990). This analysis is based upon research carried out intermittently from 1988-1992. Dr. Jerold Edmondson of the University of Texas at Arlington did selected acoustical instrumental analysis on Kensiw in 1992 at Bansakai.<sup>2</sup> Reference is made to his findings in Sections 1.1 and 2.2. Due to the small speech community and extensive Malay borrowings, it is to be considered a tentative analysis. The corpus of the data consisted of a rhyming glossary of 2,170 items.<sup>3</sup>

Kensiw vowels, as in many Mon-Khmer languages, are numerous. There are 14 oral monophthongs, 12 nasal monophthongs and two diphthongs (1 oral and

MON-KHMER STUDIES 25:227-253

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> This paper was first presented at the Faculty of Liberal Arts' 30th Anniversary Seminar, Thammasat University, Bangkok, Thailand.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> I am indebted to the following colleagues for their assistance on this paper:

Dr. Jerold Edmondson of the University of Texas, Arlington for conducting acoustical phonetic analysis on several Bansakai speakers in 1992. His results have confirmed and clarified numerous subjective observations.

Dr. David Thomas of SIL for sharing his knowledge of Mon-Khmer languages and editing various drafts of this paper. His input has been greatly appreciated.

Dr. Somsonge Burusphat and A. Amorn Tavisak of Mahidol University for their valuable evaluation of an earlier draft which has strengthened this latest version immensely.

Dr. Apiluck Tumtavitikul of Rangsit University for additional acoustical study of stress in reduplicated lexemes. Her input has been invaluable.

Due to the dynamics of final consonants on the preceding vowels and to the preponderance of vowels in Mon-Khmer languages, a rhyming list has been used to identify contrastive segments. Throughout the paper, words listed as contrastive sets are arranged according to the final rhyme. The reader should examine these examples from right to left in order to observe the segment(s) in question. The only exception to this ordering is in the listing of unstressed central vowel contrasts in Appendix 2 where they are ordered by the initial consonant.

1 nasal diphthong) bringing the total inventory to 28 vowels. Of particular interest is the presence of front, central and back vowels at a tongue height intermediate to the close-mid and open-mid positions.<sup>4</sup> There does not appear to be any voice register distinction.

Of interest in the consonants is the large inventory of palatal consonants: c, J, J, and J. There appears to be sound change in process, particularly found in some Malay borrowings, where a retroflexed approximant [J] is reanalyzed as a velar fricative [V]; this change is inconsistently produced at the moment. As in Pacoh, a Mon-Khmer language (Watson 1964), voiced final stops have allophones in word-final position. These allophones are pre-stopped nasals. Maier (1969) also described pre-stopped final nasals which she analyzed as consonant clusters of glottal stop and nasal in Cua, another Mon-Khmer language.

This description is organized into three sections. Section 1.0 charts and describes both the vowel and consonant segmental phonemes and their distribution. Section 2.0 describes suprasegmentals and Section 3.0 outlines the possible syllable types, the segments that can occur in each syllable and reduplication.

#### 1.0 Phonemes

### 1.1 Vowel phonemes

	FRO	ONT	CEN	ΓRAL	BA	ACK
Tongue Height	Oral	Nasal	Oral	Nasal	Oral	Nasal
close	i	ĩ	w	ũ	u	ũ
near-close	1	ĩ				
close-mid	ę	ę	ð		Q	Õ
mid	е	ẽ	Э		O	õ
open-mid	ε	ĩ	Λ	ñ	3	õ
open			a	ã		
Diphthongs	ie	ĩẽ				

Chart 1. Vowel Phonemes

Two noteworthy features of Kensiw vowels are nasality and tongue height. As reflected in Chart 1, there is a contrasting nasal monophthong for each oral monophthong except /ə/ and /ə-/. While the frequency of the nasal vowels is much less than that of the oral ones and they are often in a conditioned environment, there are sufficient examples of their occurrence in non-conditioned environments to warrant assigning phonemic status to them (see Appendix 1).

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> The revised IPA system has been used throughout this paper.

Kensiw vowels have five distinctive tongue heights for the front and central vowels and four for the back vowels. The close-mid vowels /e/, /a-/ and /e/ exhibit a slightly higher tongue height than their mid-counterparts /e/, /a-/ and /o/, which appear unmarked (see Appendix 2).

Acoustical analysis by Edmondson confirms an earlier subjective judgment regarding front and back vowels' tongue heights in Kensiw. It may be noted further that tension is associated with closer rather than with open tongue height, contrary to what is reported in Gregerson (1976) for other Mon-Khmer languages.

### 1.1.1 Vowel description

/i/ is a close front unrounded vowel, slightly lower and more backed than CV (cardinal vowel) 1, [i]. It is produced at a slightly higher position than its counterpart, [i]. Examples: [ka.pign] kapig 'CLASS.', [ha.mi?] hami? 'person', [pa.si] pasi 'sand'.

/ī/ is the nasal counterpart of /i/. Examples: [he.hī] hehī 'to growl/snarl', [du.mīt] dumīt 'ankle', [?e.tī?] ?etī? 'to disobey'.

/1/ is a near-close front unrounded vowel [1] which has a slightly lower tongue height and is slightly more backed than /i/. Its distribution is more restricted than that of /i/. Examples: [lap.sip] lapsip 'to be noisy', [ma.nih] manih 'ring finger', [nan.nin] nanm 'tail movement of bird'.

/ĩ / is the nasal equivalent of /ı/. Examples: [kıp.lĩp]  $k_1p_1$  ito wink', [ku.jĩt]  $k_2$  t'cumin', [hã.?ĩt]  $k_3$  t'smelly'.

/e/ is a close-mid front unrounded vowel [e], lower and further back than CV 2. It does not occur in the environment of final voiced bilabial stops or liquids. Examples: [?e?] ?e? 'dog', [bu.tew] butew 'water', [?e?] ?ec 'feces'.

/ę̃/ is phonetically similar to /ę/, but is nasal. Examples: [si.sę̃] sisę̃ 'garbage dump', [ję̃k] ję̃k 'to stab', [pę̃j] pę̃j 'IMPERATIVE'.

/e/ is a mid front unrounded vowel [e], lower and backed more than /e/. It is unmarked diacritically since it is closer to the position of rest for the tongue, therefore, more natural. Its distribution is slightly broader than that of /e/, but its frequency is essentially equivalent. Examples: [ti.jek] tijek 'to sleep', [legn] leg 'fluid', [je?] je? 'PRONOUN 1S'.

/ē/ is the nasal equivalent of /e/. Examples: [jə.pēt] jəpēt 'to squeeze', [kə.tēk] kətēk 'rubber', [?a.weh] ?aweh 'to be sprained'.

/ɛ/ is an open-mid front unrounded vowel [ɛ] which is slightly higher and more backed than CV 3. Its distribution and frequency are almost identical to that of /e/. Examples: [gə-hɛt] gə-hɛt 'sweet', [wɛ?] wɛ? 'quiet', [pi.segn] piseg banana'.

/ε̃/ is the nasal counterpart of /ε/. Examples: [jʌn.hɛ̃t] jʌnhɛ̃t 'to be short', baʎ.tɛ̃k] baltẽk 'black', [tam.bɛ̃l] tambɛ̃l 'slow loris'.

/w/ is a close backed central unrounded vowel [w]. It is significantly more fronted than CV 16, [w], but not enough to compare it with CV 17, [i]. Like the previous close vowels, it is lower in tongue height than its comparable cardinal vowel. Examples: [ha.jwp] hajwp 'to know', [kan.kwdn] kankwd 'to throb', [?wh] ?wh 'this'.

/www/ is phonetically similar to /ww/, except that it is nasal. Examples: [tʌn.nwit] tʌnnwit 'lower lip', [ta?.twi?] ta?twi? 'to crash together', [kwis] kwis 'beetle'.

/æ/ is a close-mid central unrounded vowel [æ]. It has a retroflexed quality, perhaps influenced by Malay contact. It is slightly higher than the schwa [æ]. It can occur in stressed syllables in limited environments, but is primarily found in unstressed syllables. Examples: [yæh] yæh 'to trim', [ba.hæbm] bahæb 'to pass gas', [kæ?] kæ? 'to vomit'.

/ə/ is a mid central unrounded vowel [ə]. Its tongue height appears to be midway between the close-mid and open-mid positions as diagramed in the IPA vowel chart. It rarely occurs in stressed syllables. Examples: [pə.nə.las] pənəlas 'last of something', [təh] təh 'to be bald', [bə.?ut] bə?ut 'good'.

/n/ is an open-mid backed central unrounded vowel [n]. Its tongue height is slightly higher than that of CV 14, but significantly more fronted. As with /n/ and /n/, /n/ is most commonly found in unstressed syllables. Unlike these other two central vowels, which usually occur in the syllable pattern CV, /n/ frequently occurs in the closed syllable pattern, CVC. Examples: [snt.si.?ec] snt si?ec 'to steal', [snt luk] snt luk 'mud', [hnh] hnl' stream'.

 $/\tilde{\Lambda}/$  is the nasal equivalent of  $/\Lambda/$ . Examples: [ $g\tilde{\Lambda}t$ ]  $g\tilde{\Lambda}t$  'to swim', [ $k\tilde{\Lambda}t.k\tilde{D}t$ ]  $k\tilde{\Lambda}tk\tilde{D}t$  'to lay eggs', [ $h\tilde{\Lambda}.\tilde{\Pi}t$ ]  $h\tilde{\Lambda}\tilde{\Pi}t$  'smelly'.

Except for /a/, none of the central vowels appear to carry a heavy functional load, but they are in contrast with one another, requiring their analysis as separate phonemes. The pattern is also symmetrical, involving a three way contrast in tongue height for close-mid, mid and open-mid vowels in all three tongue positions (front, central and back).

/a/ is an open central unrounded vowel [v]. It is the most frequently occurring vowel and can co-occur with every initial single consonant and virtually every final consonant. [ka.maj] kamaj 'butterfly', [pi.?agn] pi?ag 'tuber', [sa] sa 'to descend'.

/ã/ is the nasal counterpart of /a/. Examples: [ka.wãp] kawãp 'bear', [pɛ.?ãt] pe?ãt 'to be spoiled', [sãw] sãw 'large bat'.

/u/ is a close back rounded vowel [u]. In comparison to CV 8, it is slightly lower and more fronted. Examples: [jum.put] jumput 'grass', [pə.tuc] pətuc 'long', [pʌnguh] pʌnguh' to play'.

/ũ/ is phonetically similar to /u/, but nasal as well. Examples: [jan.nũh] janũh 'many ', [tʌn.tũ?] tʌntũ? ' to be certain', [lʌ\phi.lū\phi]  $l.\phi l\~u\phi$  ' to be swollen'.

/o/ is a close-mid back rounded vowel [o]. It is slightly lower and more fronted than CV 7. In comparison to /o/, it is produced at a slightly higher tongue height. Examples: [jaam.po] jampo 'together', [de.jodn] dejod 'to jump down', [jə.toh] jətoh 'to cough'.

/õ/ is the nasalized realization of /o/. Examples: [sat.srõt] satsqõt 'to sniff', [kat.twõc] kattwõc 'to scrape away', [la.tõ?] latõ? 'squirrel'.

/o/ is a mid back rounded vowel [o]. Examples: [pa.lot] palot 'to crawl under something', [?e.pok] ?epok 'to pound', [toh] toh 'to balance'.

/õ/ is the nasal equivalent of /o/. Examples: [?i.gõc] ?igõc 'to tickle', [jõk] jõk 'upper lip', [cλ?.cõ?] cλ?cõ? 'sound to shame child'.

/ɔ/ is an open-mid back rounded vowel [ɔ]. It is slightly higher and more fronted than CV 6. Examples: [?ɔs] ?ɔs 'fire', [ta.wɔh] tawəh 'gibbon', [ka.tɔk] katək 'tomorrow'.

/5/ is the nasal counterpart to /5/. Examples: [kalɔ̃?] kalɔ̃? 'freshwater snail', [hɔ̃s] hɔ̃s 'to fall', [hɔ̃s] hɔ̃l 'to be hungry'.

/o/ and /o/ pattern similarly to the front vowels, /e/ and / $\epsilon$ /. /o/ has a lower occurrence and distribution than its front counterpart, /e/.

/ie/ is a close front unrounded lowering diphthong, [ie]. It occurs only in stressed syllables, always with a final stop. Its incidence is quite low, with only ten lexemes out of over 2,000. It has an allophone, [ie], before a final glottal stop. There appears to be a nasal counterpart, /ie/, but again its incidence is rare. Examples: [ka.cie?] kacie? 'moon', [jan.pie? ?a.lodn] janpie? ?alod 'to vomit', [la.kiebm] lakieb 'brain', [pa.tiew] patiew 'water monitor lizard'.

#### 1.1.2 Vowel contrasts

The following set of examples shows most of the vowels in analogous final syllable environments:

?e.ti?	'to obey'	la.ta?	'waterfall'
pa.tĩ?	'to spit betel juice'	?ã.wã?	'turtle (type)'
pn.tę?	'papaya'	ba.tu?	'stone'
je?	'PRONOUN 1S'.	tũ?	'garden snail'
k̃e.lęwẽ?	'toy revolver'	tọ?	'elder sibling'
so.de?	'spatula'	la.tõ?	'squirrel (type)'
μ̃ε?	'leftside'	ta.jo?	'tiger (type)'
?an.?an.tw?	'groceries'	ca.cõ?	'EXCLAMATIVE'
ta?.t때?	'to crash into'	sə.tə?	'to decide'
ka.ta-?	'skin'	ka.lo?	'fresh water snail'

Not all vowels occur in all environments. The central vowels /w,  $\Rightarrow$ ,  $\wedge$  do not occur in open syllables and / $\Rightarrow$ ,  $\Rightarrow$ ,  $\wedge$  do not occur with final approximants /w, j/. A number of vowels, especially /i,  $\neq$  appear to occur only rarely, if at all, with the final nasals /m,n, n/; however, the incidence of final nasal consonants is very low so that it is not possible to conclusively state this as a restriction. In relation to approximants, only /i,  $\neq$ ,  $\epsilon$ , a,  $\neq$  can co-occur with a final /w/ and /i, I/ do not occur with a final /j/. The diphthong cannot combine with a final approximant, presumably due to the vocalic nature of the approximants which would violate the syllable patterns (see Appendix 3 for monophthong distribution charts).

## 1.2 Consonant phonemes

The Kensiw consonant phonemes are shown in Chart 2.

		bilab.	alveo.	retro.	palat.	velar	glottal
M	Stop, vl.	р	t		С	k	?
Α	Stop, vl. asp.					(kh)	
N	Stop, vd.	b	d		J	g	
N	Nasal	m	n		л	ŋ	
Е	Fricative, vl	ф	S				h
R	Fricative, vd.					Y	
	Lateral approximant		1				
	Central approximant	w		Ţ	j		

### POINT OF ARTICULATION

Chart 2. Consonant Phonemes

## 1.2.1 Consonant allophonic description and distribution

Unvoiced stops are characteristically unaspirated, but three of the five are (though infrequently) realized as aspirated stops, apparently as a result of borrowings.

/p/ normally is realized as a voiceless unaspirated bilabial stop [p], but also has a rare aspirated allophone [ph] in initial position which appears to be the result of a Malay borrowing. p:ph [pa.lot] palot 'to crawl under', [pha.lot] palot 'scar' (Malay parut 'scar'). Examples of /p/ in syllable final position are [ku.tep] kutep 'to pick up', [nap] nap 'bright', [jə.lop] jəlop 'to parboil'.

Normally, /t/ is realized as an unaspirated alveolar stop syllable initial and final, [t], e.g. [?o.ta?] ?ota? 'brain', [tis] tis 'mushroom', [tũ?] tũ? 'garden snail',

[ta.bit] tabit 'to ignite', [hə.lət] hələt 'to pant'. /t/ also has a rare aspirated allophone, [th], which appears syllable initial in a Thai borrowing, [ka.tha?] kata 'fry pan, pot'. /t/ has one other occasional allophone [t], a voiceless dental or fronted alveolar stop. To date, no phonological conditioning has been recognized that would account for this allophone. The three occurrences in the corpus are listed here: [put] put 'to hit with instrument', [ja.wat] jawat 'man's loincloth', [pan.hat kut] panhatkut 'to burn accidentally'.

/c/ is a voiceless palatal stop occurring syllable initial and final, albeit infrequently. Examples are [ke.ce] kece 'to dance', [cibm] cib 'to cry', [ba.cu?] bacu? 'shirt', [fec] sec 'flesh', [luc] luc 'to be at a distance', [?qc] ?qc 'to feel a ghost nearby'.

/k/ is realized phonetically as a voiceless unaspirated velar stop initially and finally, [k], e.g. [?aŋ.ke?] ?aŋke? 'chin', [ka.mah] kamah 'dirty', [kaw] kaw 'pig', [pek] pek 'to split', [bə.luk] b>luk 'bamboo shoot', [sok] sok 'hair'. /k/ likewise has an infrequent aspirated realization [kh] which appears to be in contrast with /kh/ in syllable initial position in a limited number of words. For that reason, /kh/ has been given a provisional or marginal phonemic status in this analysis. To date, the source language of some of these aspirated examples has not been determined, but the majority are Thai borrowings. Examples are [khwa] khwa 'to pinch off', [khə.lɛ?] khele? 'betel nut bag', [khadn] khad 'metal bowl', [khi.man] khimin 'cumin'.

/?/ occurs syllable initially and finally on a very frequent basis. Its syllable final distribution seems to be restricted primarily to stressed syllables, e.g. [haj.?i?] haj?i? 'day', [?a.co?] ?aco? 'little, small', [?ãp] ?ãp 'correct', [?ɛ.bus] ?ɛbus 'to boil', [ma.ni?] mani? 'negrito', [to?] to? 'elder sibling', [?i?.pa?] ?i?pa? 'to dream'.

Syllable initially, /b, d, J, g/ are phonetically realized as voiced bilabial, alveolar, palatal and velar stops, [b, d, J, g], respectively, but as prestopped nasals morpheme final. That is, the voiced stops have a word final allophone with a final nasal assimilating to the same point of articulation as the stop: /b/, [-bm], /d/, [-dn], /J/, [-Jn], /g/, [-gn]. (See the end of Section 1.2.1 for a more complete description of the voiced stops in final position.). Examples of /b, d, J, g/ syllable initial are: [ku.bo sa.zo?] kubo sazo? 'cemetery', [bap] bap 'monitor lizard', [bwas] bwas 'naive', [sa.dep] sadep 'to fill with water', [dok] dok 'blowgun poison', [pa.daw] padaw 'bee', [Ju.Ju] Juju 'sound to call dogs', [Juc] Juc 'to wade', [po.Jās] po jās 'sour', [gidn] gid 'PRONOUN 3S', [gas] gas 'large healed wound', [gak] gal 'to lap up'.

/m, n, n, n/, nasal plosives at the bilabial, alveolar, palatal and velar points of articulation, are relatively infrequent in comparison to the oral plosives. The palatal nasal /n/ is the least frequent and least widely distributed of all the nasals. All four nasals occur both syllable initial and final, e.g. [ma.bɛ] mabɛ 'woman', [?a.met] ?amet 'COMPARATIVE MARKER', [tə.kum] təkum 'fatty pad above bridge of nose', [ka.nəm] kanəm 'urine', [ka.nat] kanat 'comb', [pa.nik] panik 'durian', [kə.la.mın] kəlamın 'pair', [bə.jān] bə-jān 'to itch', [nɔ̃] nɔ̃ 'coconut', [pi.nabm] pinab 'to borrow', [ba.sɛn] basɛn 'to be small', [hān] hān 'mouth', [nʌp.nap] nʌpnap 'to chew', [tu.nu?] tunu? 'to wait long time', [pi.nan] pinan 'betel nut', [?a.poŋ] ?apoŋ 'gibbon'.

/φ/ is a voiceless bilabial fricative, [φ], which does not have any syllable initial allophones, but only occurs in syllable final position, e.g. [ha.luφ] haluφ 'to blow blowpipe', [fiφ] fiφ 'to spit far away', [pi.juφ] pijuφ 'to chase away animals', [kaw.kɔφ] kawkɔφ 'to explode/flare up'. It is in contrast with other phonetically similar segments, requiring that it be given phonemic status. φ:p:b:m [?eφ] ?eφ 'to blow through one's fist', [?ep] ?ep 'at', [si.?ebm] si?eb 'Thai', [ka.?em] ka?em 'to clear throat'.

/s/, a voiceless alveolar fricative, has a palatal allophone [ʃ] in both syllable initial and syllable final positions which appears to be in free variation with [s]. Individual speakers seem to use one allophone consistently, although either realization is deemed correct by all speakers, e.g. [gi.huʃ] ~ [gi.huʃ] gihuʃ 'to sigh', [pu.laʃ] ~ [pu.las] pulas 'to twist', [ʃi.ʔaʔ] ~ [si.ʔaʔ] siʔaʔ 'salt', [ʃi.ʔeh] ~ [si.ʔeh] siʔeh 'betel nut leaf'. Further examples of /s/, including the allophonic variant [ʃ]:[sʌt.ʃrott] sʌtstot 'to sniff', [sa.jap] sajap 'wing', [sok] sok 'hair', [ʔi.siʔ] ʔisiʔ 'body, CLASSIFIER', [sɔʔ] sɔʔ 'rotten', [cas] cas 'hand', [hɔ̃s] hɔ̃s 'to fall down'.

/h/ is a voiceless glottal fricative that occurs both syllable initial and final, e.g. [hɔŋ] hɔŋ 'to whistle', [pi.hej] pihej 'to stand up', [bə.hi?] bə.hi? 'satisfied, full', [pə.dih] pədih 'hot', [jeh] jeh 'pronoun 1d', [sa.wah] sawah 'slow'.

/l/ is realized as a palatal allophone [\lambda] in syllable final position. Syllable initially /l/ is realized as a 'clear' lateral approximant [l]. Examples include [pi.lih] pilih 'to choose', [la.ki?] liki? 'again', [lak.luk] lakluk 'to smile', [ta.ba\lambda] tabal 'side of body', [du\lambda] dul 'deaf', [ce\lambda] cel 'to sell'.

/w/, a voiced labio-velar central approximant, occurs both syllable initial and final, e.g. [gu.wa] guwa 'cave', [da.widn] dawid 'drunk', [pu.wo?] puwo? 'to forbid', [ha.jiw] hajiw 'type of plant', [ju.jaw] jujaw 'to meet', [ba.lew] balew 'to be round'. It can also occur in the second consonant position of a syllable initial consonant cluster in stressed syllables, e.g. [ka.pwa] kapwa 'lime (chemical)', [khwa] khwa 'to pinch off', [lwok] butew lwok 'water full of garbage', [pwo?] pwo? 'IMPERATIVE'.

/1/ is normally realized as a voiced retroflexed central approximant in either syllable initial or syllable final position, [pə.1e?.sa] pə1e?sa 'to examine', [sa.1o?] sa1o? 'ghost', [ba1.kaw] ba1kaw 'north', [kə.wa1.ga] kə-wa1ga 'family'. This phoneme is perceived as a flap [r], however, when it is the second consonant of a syllable initial cluster, e.g., [1a.prep] kawaw 1ap1ep 'hummingbird', [pra.sa.?adn] p1asa?ad 'consciousness', [tragn] t1ag 'to be clear sighted'. There is one additional occurence of /1/ which is phonetically realized as a trill [r], [?ar.pap] ?a1pap 'rabbit' (Malay).

In Section 0, the interchange of the retroflexed approximant /1/ and a voiced velar fricative /y/ was mentioned. Both of these phonemes are found infrequently, only in Malay borrowings and usually in syllable initial positions. They appear to be the Kensiw realization of Malay /r/. The environments for both are essentially the same (intervocalic), perhaps implying that the lexemes in which they occur have been borrowed at different times or by different people. Diffloth (1976), referring to the occurrence of /hr/ in Jah-Hut (a Central Aslian language), postulates that /hr/

is a reinterpretation of old Temuan and colloquial Malay borrowings which have a voiced velar fricative phone [ $\gamma$ ] replacing the Malay /r/. The assumption is that / $\gamma$ / lexemes are older borrowings for one of two reasons. Either these words were borrowed when the Kensiw were still in contact with colloquial Malay dialects having the velar fricative or there is a sound change in progress. A sound change is postulated because it appears that Kensiw is strengthening the Malay /r/ from an approximant / $\chi$ / to a fricative / $\gamma$ / in the intervocalic environment in order to preserve the CV pattern.

MALAY	KENSIW	<b>ENGLISH</b>
parut	[pha.tot]	'scar'
goreng	[kọ.ˌɛgŋ]	'to fry'
cherek	[ję.yek]	'teapot'
kering	[ke.yegn]	'dry'

A similar phenomenon is happening with the Malay final velar nasal, /ŋ/. Frequently, but by no means consistently, Kensiw reinterprets the Malay /ŋ/ as a prestopped nasal, [gŋ], as in the examples given above.

/j/ is a voiced palatal central approximant which occurs in syllable initial and final positions, e.g. [la.jedn] lajed 'other', [hʌn.ja] hʌnja 'woman's loincloth', [ja.jegn] jajeg 'to be barren', [ki.kej] kikej 'to eat, but not share', [goj] goj 'sweets', [juij] juij 'to carry'.

As previously stated, the voiced stops, /b, d, J, g/, are all realized as prestopped nasals in syllable final position. Prestopped nasals have been described in Aslian languages previously by Clifford (1891), Diffloth (1976) and others. Historically and cognitively, these stops are nasals. For example, [cadn] 'foot' is comparable to *chan* from Vietnamese, \*jvn from Proto North Bahnaric and *jen* from Rengao. Likewise, [kɛ'pign] 'above' is a cognate of gah pen from Rengao. The Malay and Thai borrowings that are realized with prestopped nasal finals are all simple nasal finals originally, e.g., [pi'nabm] 'to borrow', Malay *pinjam* and [si'?ebm] 'Siam', Thai [səjam].

These prestopped nasals have been analyzed here as allophones of the voiced stops for the sake of efficiency. Since the voiced stops only occur syllable initial and the prestopped nasals only occur syllable final and are in contrast with the simple nasal phonemes, it seems most phonologically economical to analyze the prestopped nasals as allophones of the voiced stops. Otherwise, an additional four phonemes /bm, dn, yn, gn/ would have to be posited to account for the contrast between nasals and prestopped nasals.

All four allophones contrast with the voiceless stops and the simple nasals, although minimal pairs are difficult to find.

[ka.tap ke.?w?]	'to stutter'	[gæ.?uc]	'to wrap up in'
[tabm kebm]	'molars'	[bal.?um]	'green'
[kan.tam]	'crab'	[?õŋ]	'to smell'
[jat]	'mucus'	[pak]	'to slap'
[han.jadn]	'to stand'	[pa.pagn]	'wild cat'
be.jan]	'mushroom (type)'	[paŋ]	'to run'

Further examples of /b, d, J, g/ in final position are: [nam.dibm] namdib 'cliff overhang', [ba.jubm] bajub 'to be bad', [cobm ?os] cob ?os 'to ignite fire', [kus.siedn] kussied 'to suspect', [ta.pudn] tapud 'male shaman', [cadn] cad 'foot', [bak.?ujn] bal?uj 'green', [bijn.wogn] bijwod 'to lie', [kepign] kepig 'above', [?an.tugn] ?antug 'to be afraid', [wagn] wog 'child'.

## 1.2.2 Consonant contrasts

	р	t	С	k	?
C-	lom.pat 'to jump'	bn.tat 'powder'	cut 'to adorn'	kat 'to scratch'	?at 'spear'
-C	?i.sap 'inhale'	sat 'dry'	sac 'tuber'	tAk.tak 'EXCLAMATIVE'	bę.sa? 'used to'

	b	d	J	g
C-	bap 'lizard'	sə.dep 'delicious'	par.jep 'to store s.t.'	gec ta.pok 'to slit throat'
-C	ca.jub 'needle'	bi.jud 'to cover with'	bal.?uj 'green'	jug 'to bump head'

	p	b	m
C-	tam.pet sa.jo	hu.bet	?ɛ.met
	'vegetable garden'	'medicine'	'tiger'
-C	nãp	pi.nãb	nam
	'bright'	'to borrow'	'six'

	t	b	n
C-	la.ta?	lə.da?	ha.na?
	'waterfall'	'armpit'	'to want'
-C	jat.	kə.ba-? jad	bajãn
_	'locust type insect'	kə.bə-? jad 'type of fruit'	ba.jan 'to itch'

	С	J	n
C-	ha.ca?	ji.ja?	haj.nã?
	'to lean'	'mud'	'to be lean'
-C	gæ.?uc	bal.?uj	tə.hõn
	'to wrap up'	'green'	'red'

	k	g	ŋ
C-	si.kat	gãt	hic.ŋat
	'comb'	'to swim'	'angry'
-C	pak	pa.pag	paŋ
	'to clap'	'wild cat'	'to run'

	m	n	л	ŋ
C-	sa.mot 'to catch'	ja.not 'type of lizard'	ллt.not 'pulse'	lan.not 'bend of knee'
-C	ka.nom 'urine'	?a.hũn 'hiccup'	tə.hõn 'red'	pa.hõŋ 'hole'

	ф	S	Y	h
C-		ka.sa? 'type of deer'	pæ.la.γa? 'groom's company'	mus.ta.ha?'impo rtant'
-C	bə.leφ 'to exit'	pu.lesjwg 'diarrhea'	<u> </u>	ba.leh 'to dress'

	1	n
C-	pu.lag	pi.nag
	'to cover head'	'waist'
-C	pa.?ul	?un
	'tortoise'	'locative'

	1	1	Y
C-	sa.ka.Įa?	ka.la?	pæ.la.ya?
	'rubber waste'	'type of tree'	'groom's company'
-C	baį.kaw 'north'	bas.tek	_
	'north'	'black'	

	w	j	Į.
C-	wap 'to choke'	ti.jap 'every time'	si.¡ap 'concentrated liquid'
-C	daw 'type of potato'	daj 'from'	(No analagous example)

	?	h	#
C-	bə.?wt	hwt	_
	'good'	'scared'	
-C	bę.sa?	bə.sah	sa
	bę.sa? 'used to'	'itchy'	'to descend'

### 2. Suprasegmentals

#### 2.1 Stress

Kensiw has fixed, non-contrastive primary, stress which falls on the final syllable of a lexeme. In addition, minor syllables may be either completely unstressed or secondarily stressed, depending on the presence of reduplication. The normal, unmarked case would be completely unstressed. In this case, no reduplication has taken place. The less frequent, marked case occurs when the final syllable is copied, producing an initial syllable that bears secondary stress. Preliminary acoustical analysis was carried out by Dr. Apiluck Tumtavitikul of Rangsit University. She found that the first syllable of a reduplicated word has secondary stress, while the last syllable receives primary stress in citation form, reducing to an unstressed-stressed pattern in casual speech. Yet, even "unstressed" syllables in "casual speech" are perceived as more emphatic than the normative, unmarked minor syllables. Examples of unmarked minor syllables in comparison to reduplicated minor syllables include [bat. ?et] bat?et 'pretty', [gat. 'gut] gatgut 'to tremble', [ha.'luφ] haluφ 'to blow blowgun', [lãφ.'liφ] lãφliφ 'to be pliable', [kan.'kwdn] kankwd 'to throb', [sadn.'sidn] sadsid 'gums'. In any event, the application of stress is completely predictable and, while acoustically differing, stress is not contrastive in Kensiw.

#### 2.2 Tone

Kensiw is not a tonal language, but there is a very small number of pairs of lexemes that contrast only on the basis of a pitch difference. One member of each of these pairs has what could be called normal (mid-level) pitch while the other member has a high level pitch. This pitch difference correlates with a change in meaning. At the moment, however, there is such a small number of such contrasts that it seems premature to assign any general significance to pitch in Kensiw.

gūj	'language'	gúj	'head'
guj kec	'to be stuck'	kéc	'to cut'
kāp	'to bite'	káp	'deaf and mute'

In addition to these pairs, there are a couple of other lexemes that are spoken with the high pitch, but for which no contrasting mid-level pitch lexeme has yet been found. Whether these examples reflect some kind of tonogenetic effect or are simply a result of contact with Thai with no systematic change taking place is difficult to ascertain. Native speakers themselves are aware of this pitch distinction, but have difficulty generating a list of contrasting pairs for further evaluation.

Jerold Edmondson conducted acoustical instrumental analysis of a selected corpus of Kensiw data in 1992. Among his findings was the definitive pitch

distinction between these pairs of words. Chart 3 below graphs the pitch contrast found between guj 'head' and guj 'language'. The chart is a composite of the mean of four repetitions.

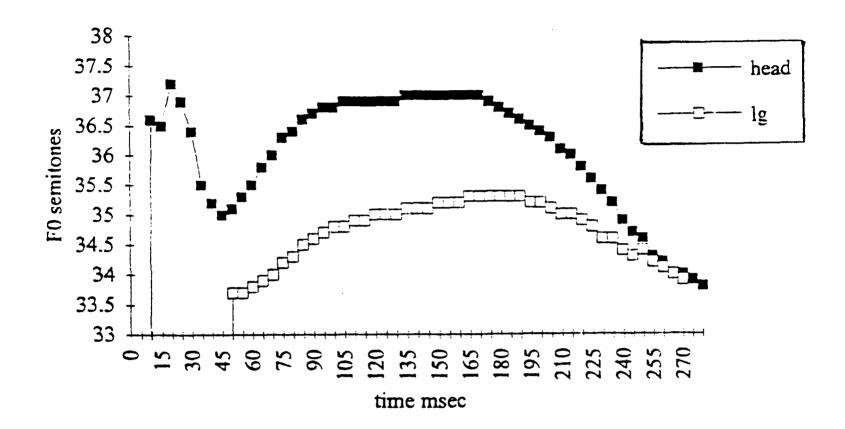


Chart 3. Kensiw pitch contrast

guj 'head' goes from 34.7 up to 37.3 semitones and back down to 33.8 semitones, while guj 'language' goes from 33.8 to 35. 2 semitones and back down to 33.8 semitones. There is only a 2.1 semitone difference between the two words at their peak pitch. Edmondson notes (personal communication) that usually Asian languages have a minimum difference of 3 semitones, making the Kensiw distinction very slight. In addition to this very minimal pitch distinction, there was some evidence that the initial consonant in this pair of words differed in terms of being fortis and lenis. In Chart 3 a slight hook or the raised F0 in the graph for guj 'head' indicates a slight voiced fortis onset, which suggests that in addition to a pitch contrast, there may also be a three-way contrast in initial consonants of lenis and fortis voiceless and voiced consonants. While there is some objective and subjective evidence for this argument, further research is needed to confirm or disprove it.

#### 2.3 Nasality

As mentioned in Section 0 and 1.1, nasality is a suprasegmental feature of Kensiw vowels. There is a set of 13 nasal vowels which have been described in Section 1.1 and exemplified in Appendix 1.

### 3. Word and syllable structure

### 3.1 Word and syllable patterns

Typically, Mon-Khmer languages may have three types of syllables:

Major syllables with a full inventory of vowels and initial and final consonants. They may occur as monosyllabic words or as the final syllable of disyllabic words, i.e., 'CVC, 'CCVC, CV.'CVC, 'CV.CVC.

Minor syllables with either a limited inventory of possible epenthetic vowels occurring medially in an initial consonant cluster or a broader inventory of vowels, but fixed final syllable stress, i.e., CV.'CVC or CV2.CV1C where V2 = [e, a, u, or 1] and V1 is essentially unrestricted. Minor syllables occur only as non-final syllables. In Kensiw, they can also have the syllable pattern of CVC.'CV(C).

Presyllables which have either an epenthetic schwa or a slightly larger inventory of vowels, e.g. [ə, u, i], disrupting an initial consonant cluster. Schwa [ə] presyllables vary with consonant clusters, C<sup>2</sup>CVC ~ CCVC, in some forms. Presyllables occur only as pre-final syllables in disyllabic words.

Kensiw appears to have all three of the above types of syllables, but with the added features of tri- and tetra-syllabic words and with fixed stress in multisyllabic words. Kensiw words must have a minimum of one stressed syllable consisting of C3V minimally and C3C2VC1 maximally (see Section 3.2). Two, three and even four syllable words occur. However, the three and four syllable words appear to be largely Malay borrowings.

SYLLABLE PATTE	COMMENTS		
CV	'sa	'to descend'	
'CCV	'k <sup>h</sup> wa	'to pinch bits'	(sole example)
Cə'CV	gə'li si'?eh	'to whisper'	1
CV'CV	ke'ce	'to dance'	
'CVC	'sop	'lungs'	
'CCVC	'kueh	'matches'	
CV'CVC	?a'nek	'child'	(Malay)
CVC'CV	sam'pe	'to have a cold'	
CVC'CVC	tam'kal	'man'	
CVC'CCVC	pʌtˈplit	'to blink rapidly'	(redup.)
CCV'CV	bla'ce	'to study'	
CCV'CVC	kla'di?	'edible tuber'	
Cə.CV'CV	pə.li'ta	'lamp oil'	(Malay)
CV.CV'CV	sa.lu'me	'shaving'	
CV.CV'CVC	sa.ne'lap	'shoulders'	
CV.CVC'CV	sa.man'te	'a while ago'	
CV.CVC'CVC	kə.laŋ'nes	'heart'	
CVC.CV'CV	bən.na'ma	'full, complete'	
CVC.CV'CVC	mus.ta'ha?	'important'	(Malay)
CVC.CVC'CVC	?an.?an'tw?	'groceries'	(Malay)
CCV.CV'CVC	pįa.sa'?ad	'feelings'	(Malay)
CV.CV.CV'CVC	jə.la.ka'pal	'large'	(?Malay)

### 3.2 Syllable constituents

In a single syllable word, C3 position can be filled by all consonants except /\psi/, which only occurs word final. C2 position can only be filled by /\psi, \, \, w/ in major syllables and by /1, 1/ in minor or presyllables. When C3 and C2 co-occur, C3 becomes restricted to /p, t, k, b, g, m, s, h, l/. When C2 is realized as /w/, it would appear that it occurs most commonly with a velar stop or a bilabial nasal in the C3 position, e.g. khwa 'to pinch off', gwah 'curry sauce', mw5c 'to keep eating', hi'mwa? 'PRONOUN1P'. There is very little restriction on the vowels that can occur in monosyllabic words. /e, a/ are found in combination with virtually all initial consonants and most final ones. /1, &, a, \lambda/ and /o/ are the most highly restricted oral monophthongs. Most nasal vowels can co-occur with a final /t/. /t, n/ are the most commonly occurring initials found with nasal vowels (see Section 1.1.1 for further details on the restricted distribution of vowels). C1 position can be filled by all consonants, with one exception and two obligatory conditions. The one exception is if the vowel is either a diphthong or nasal, excluding /ē, x̄, ā/, C1 cannot be filled by a central approximant. One obligatory condition on C1 is that if C1 = b, d, j, g/, then the prestopped nasal allophones must occur. The second condition is if C1 = /1/2, the syllable must be unstressed; /1/ does not occur syllable final in stressed syllables.

In the first syllable of disyllabic words, C3 position remains the same as that in single syllables. C2 position can only be realized by /l,  $\chi$ /. Vowels found in the present corpus in the first syllable of a disyllabic word were the following: /i,  $\tilde{i}$ ,  $\tilde{i$ 

An approximation of the possible syllable structures in Kensiw and its constituents may be written as follows:

$$\begin{array}{c} \text{C3a.C3 C2} \\ \left\{ \begin{array}{c} i \\ e \\ \epsilon \\ \text{Central Vs} \\ \text{+cont} \\ \text{+coron} \end{array} \right\} \begin{array}{c} \text{C1 C3 C2} & \text{V C1. C3 C2 V C1.} \\ \left\{ \begin{array}{c} +\text{son} \\ +\text{cont} \\ +\text{tont} \\ \text{-pal} \end{array} \right\} \end{array}$$

Where C3 and V are obligatory and:

 $C3 = all consonant phonemes except /\phi/$ 

V = all vowels, except as restricted above and no diphthongs in unstressed syllables

C1 = all consonant phonemes, except as restricted above (diphthong and nasal V's cannot co-occur with central approximants; if /b, d, J, g/, then [bm, dn, Jn, gn]; if /J/, then unstressed syllable.)

## 3.3 Reduplication

Reduplication in Kensiw is a relatively productive process, and as mentioned in Section 2.1 it impacts the syllable structure. Reduplicated lexemes generally have the syllable structure CVC.CVC, e.g. [sak.swk] sakswk 'to grab',  $[k\tilde{i}\phi.\tilde{j}] k\tilde{i}\phi\tilde{j}$ ' to be fussy', [sadn.sidn] sadsid 'gums'. In addition, occasional initial consonant clusters may be found in the second syllable, but not in the first, e.g. [pat.plit] patplit 'to blink quickly, repeatedly'. There are essentially three productive means of reduplication in Kensiw:

1. identical consonants, changed vowel  $(V_{-\alpha} \sim V_{\alpha})$ 

 $C_{\beta}V_{-\alpha}C_{\alpha}\cdot C_{\beta}V_{\alpha}C_{\alpha}$ 

2. identical final consonant and vowel, changed initial consonant (C- $\beta$ ~C $\beta$ ) C- $\beta$ V $\alpha$ C $\alpha$ . C $\beta$ V $\alpha$ C $\alpha$ 

3. identical final consonant, changed initial consonant and vowel  $(C-\beta V_{-\alpha} \sim C_\beta V_\alpha)$  $C-\beta V_{-\alpha} C_\alpha \cdot C_\beta V_\alpha V_\alpha$ 

All three strategies copy the base morpheme, with the first syllable as the newly created bound morpheme and the second syllable as the base. The first strategy appears to be the most productive, with the least restrictions on possible constituents. Within this pattern there is a preference for the vowel / $\Lambda$ / in the copied syllable (first syllable). V- $\alpha$  can, however, also include / $\alpha$ , a,  $\alpha$ -/ or / $\alpha$ /, which are all front or central vowels; the motivation for the choice of / $\alpha$ / over the others is not yet understood. A general constraint on V- $\alpha$  appears to be that V- $\alpha$  must differ with V $\alpha$  as to tongue height or position. V $\alpha$  appears to be unrestricted, though not every vowel has been encountered. Examples include:  $[d\Lambda \Lambda.du\Lambda] d\Lambda dul$  'heel',  $[l\Lambda t.lut] l\Lambda tlut$  'to raise and lower eyebrows', [puuk.pak] puukpak 'to clap, slap',  $[ta?,tu\tilde{\alpha}] ta?tu\tilde{\alpha}$ ' 'to crash',  $[k\alpha \cdot ?.k\alpha \cdot ?] k\alpha \cdot ?k\alpha \cdot ?$  'to be unable', [nan.nn] nannn 'bird's tail movement'.

The second strategy copies the final consonant and the vowel of the base identically, but changes the initial consonant of the reduplicative prefixal morpheme. The number of examples is limited, but it appears that the base syllable  $C_{\beta}$  can be a stop, fricative or lateral approximant, while the reduplicative syllable  $C_{\beta}$  requires either a stop or a fricative. There is no apparent requirement of shared features of voicing, point of articulation or manner. As with the vowels in the first

strategy, C- $\beta$  cannot be identical to C $\beta$ . Examples are: [?ek.sek] ?eksek 'to choke, cough', [kĩ $\phi$ .?i $\phi$ ]  $kĩ\phi$ ?i $\phi$  'to groan', [penlen] penlen 'a point', [beh.keh] belkel 'to be striped'.

The third reduplicative strategy results in only the final consonant being copied from the base, while the initial consonant and the vowel change. Examples of this pattern are even more infrequent than the second strategy, so that little can be stated conclusively. Examples include: [sap.?āp] sap?āp 'men's sarong', [k1p.l1p] k1plip 'to wink'. Determination of whether the lexeme has been reduplicated or not is partly made on the basis of the meaning; generally speaking, reduplication in Kensiw has a semantic component of repetition or is onomatopoeic in nature.

Dr. Apiluck Tumtavitikul conducted acoustical analysis on a very limited sample of recorded reduplicated lexemes. The lexemes were elicited in isolation resulting in a citation pronunciation. Based on her findings, Dr. Apiluck suggests an alternate analysis revolving around the copied vowel. She posits three reduplication templates as well:

1. Identical vowel with either identical initial consonants or dissimilar initials:

$$V_1 = V_2$$
  
#C<sub>1</sub> = #C<sub>2</sub> or #C<sub>1</sub> \neq #C<sub>2</sub>

Examples include: [jɛ.jɛ] jejɛ 'to tell a story', [pɛ.pɛ] pepɛ 'to shake or flick hands', [kĩ $\phi$ .?ĩ $\phi$ ] kĩ $\phi$ ?ĩ $\phi$  'to groan', [be $\lambda$ .ke $\lambda$ ] belkel 'to be striped', [ha $\lambda$ .ha $\lambda$ .low] halhallow 'what's the problem'.

2. The copied vowel is realized as  $[ \Lambda ]$ .

$$V_1 = [\Lambda]$$

Examples include: [ŋʌp.ŋap] nʌpŋap 'to chew', [gʌt.gut] gʌtgut 'to move back and forth unvoluntarily', [sʌdn.sidn] sʌdsid 'gums', [kʌt.kɔ̃t] kʌ̃tkɔ̃t 'to lay eggs', [?ʌc.?ec] ?ʌc?ec 'to be boiling'.

3. Dissimilar copied vowel with either identical initial consonants or dissimilar initials.

$$V_1 \neq V_2$$
  
#C<sub>1</sub> = #C<sub>2</sub> or #C<sub>1</sub>\neq #C<sub>2</sub>

Examples include: [twh.tãh] twhtãh 'to stomp', [naŋ.niŋ] naŋniŋ 'bird's tail movement', [jɪdn.jedn] jidjed 'ring', [pagŋ.pegŋ] pagpeg 'beard',[ŋã.ŋı~] nãŋĩ 'to shake the head no', [hih.pwh] hihpwh 'to moan/groan'.

In both analyses there is an inherent weakness in that the third strategy or template is difficult to apply to a given lexeme and be assured of correctly identifying a reduplicated form. In both propositions, the rules would appear to allow for two syllable words which are not likely to be reduplicated forms, e.g.

[lap.s1p] laps1p 'noisy', [bik.lok] biklok 'not pretty'. Further research is needed to clarify this third case of reduplicated forms.

Other general observations regarding reduplication include a high incidence of nasal vowels and of final  $/\phi$ / in these forms. In some cases the nasality is onomatopoeic, but in others it is not obvious if there is any motivation. Sometimes the nasality is copied, at other times it is not, e.g.  $[s\tilde{\lambda}ks\tilde{\phi}k]$   $s\tilde{\lambda}ks\tilde{\phi}k$  'to suck',  $[k\tilde{\lambda}tk\tilde{\delta}t]$  kātkāt 'to lay eggs',  $[c\lambda^2.c\tilde{\delta}]$  c $\lambda^2.c\tilde{\delta}$  'disciplinary click',  $[l\lambda\phi.l\tilde{u}\phi]$  la $\phi.l\tilde{u}\phi$  'to be swollen'. The same may be said of the bilabial fricative. Sometimes it is clearly imitating a sound, while other examples seem to have no relation to sound, e.g.  $[k\tilde{\iota}\phi.\tilde{\iota}\phi]$  k $\tilde{\iota}\phi$  'to be fussy',  $[l\lambda\phi.l\tilde{u}\phi]$  la $\phi$ .l $\tilde{u}\phi$  'to be swollen'.

#### 4. Conclusion

While further analysis is needed to confirm some of the features of Kensiw phonology as postulated above, this paper provides an introduction to the basic sound system of the Yala Province dialect. Kensiw appears to not only have typical Mon-Khmer features, but also some atypical of that language family, for example, multisyllabic lexemes, a number of fricatives, minor syllables with final consonants. Contact with Malay, as well as Thai, is likely to account for much of these anomalies. As the corpus of the data increases and further acoustical research is carried out, the status of this paper's findings will be validated.

#### REFERENCES

- Bauer, Christian. 1990. "Kensiw: A Northern Aslian language of southern Thailand." Bangkok, Thailand: Mahidol University.
- Bishop, Nancy. 1991. "A preliminary analysis of Maniq oral monophthongs." Pasă: and Pasă: sax, Vol. 10. Bangkok, Thailand.
- Clifford, Hugh. 1891. "Some notes on the Sakai dialects of the Malay Peninsula." JSBRAS 24: 1-29.
- Diffloth, Gérard. 1976. "Jah-Hut, an Austroasiatic language of Malaysia." SALS 2:73-114.
- Duangchand, Phaiboon. 1984. A phonological description of the Kansiw language (a Sakai dialect). M.A. thesis. Mahidol University, Bangkok, Thailand.
- Gregerson, Kenneth J. 1976. "Tongue-root and register in Mon-Khmer." In Jenner et.al. AS 1:323-369.
- Maier, Jacqueline. 1969. "Cua Phonemes." MKS 3:9-19.
- Watson, Richard. 1964. "Pacoh phonemes." MKS 1:135-148.

Received: April 1995

14 Soi Ari Sampan 8 Pahol Yothin 10400 Bangkok Thailand

## Appendix 1. Oral and Nasal Vowel Contrasts

	NASAL	ORAL	
'jerk away, to'	pε.pĩ	na.bi	'blood pressure'
'dump'	si.sę̃	?a.lu.yę	'back, waist pain'
'forbid, to (exclam)		ha	'small path'
'dandruff'	õm.õm cjck	mo ?al.sal	'ancestors'
'age'	?o.m5	po.mo	'doctor' (Thai)
'wink, to'	kĩ p.lĩ p	Îap.sip	'noisy'
'thatch roof'	ha.tep	ba-leb	'store s.t., to'
'correct'	?ãp Î	kap	'bite, to'
'bright'	лãр	sл.nap	'quiet'
'bear'	ka.wãp	jə.waр	'answer, to'
'angry'	kan.jãp	sa.jap	'wing'
'smelly'	hã.?īt	la.nrt	'sky'
'cumin'	ku.jīt	la.nit	'sky'
'extract, to'	jə.pẽt	ka.ne.pet	'CLASSIFIER'
'miss s.o., to'	?i.net	ba.jet	'rhinoceros'
'short'	Jan.het	gahet	'sweet'
'lower lip'	tʌ.nᢍt	յա.hwt	'inflammation'
'swim, to'	gÃt	gʌt.gut	'involuntary movement'
'spoiled'	pε.?ãt	?at	'spear'
'peel, to'	sãt	sat	'dry'
'throat'	?a.ŋũt	he.kut	'night'
'sniff, to'	sat.sąõt	pa.¿gt	'scar'
'lay eggs, to'	kÃt.kᢒt	pt	'suck, to'
'tap a tree, to'	wãc	?a.pon wac	'ring-eyed monkey'
'scrape, to'	kal.twõc	¡el.toc	'too short'
'tickle, to'	?i.gõc	?i.koc	'follow, to'
'tickle, to'	?i.gõc	joc	'leopard'
'gluttony'	mwɔ̃c	Janoc	'nape of neck'
'ascend, to'	lʌk.cę̃k	pi.jek	'LATERAL CLICK'
'rubber'	kə.tēk	ka.dek	'bitter'
'plant, a'	tə.w̃ek	?a.wek dal	'rice spoon'
'mud'	la.pãk	?a.pak	'bamboo strip'
'butterfly'	wãk	ta.wak	'cloth sling'
'lie, to'	<b>J</b> ∧k. <b>J</b> ϙ̃k	<b>Jó</b> k	'pinch, to'
'suck out, to'	sñk.sõk	sok	'hair'
'suck out, to'	sñk.sõk	si.lok	'cover head, to'
'spit betel juice, to'	pa.tĩ?	di?	'do, to'
'toy revolver'	k̃e.lę.w̃e?	wę?	'have, to'
'leftside'	ñe?	ja.ne?	'parasititis'
'crash, to'	ta?.tw̃?	?an.?an.tw?	'groceries'
'lean-to, a'	haj.nã?	taŋ.ɲa?	'stair'
'turtle'	?ã.wã?	du.wa?	'two'
'garden snail'	tũ?	ba.tu?	'stone'
'squirrel'	la.tǫ̃?	to?	'elder sibling'
'discipline, to'	ca?.cõ?	?a.co?	'small'
freshwater snail'	ka.l5?	ka.lo?	'type of tree'
spit, to'	tĩφ	?еф	'blow with fist, to'
swollen'	<b>l</b> λφ.lũφ	φυ <b>J</b> .et	'sound of jumping'

# Appendix 1. Continued

'swollen'	<b>Ι</b> Α <b>φ</b> . <b>Ι</b> ῦ <b>φ</b>	ha.luф	'blow, to'
'stubbed toe'	jan.gĩs	?is	'land snail'
'softshell turtle'	pa.wīs	ga.bis	'die, to'
'hate, to'	ma.les	pu.les	'wring, to'
'sour'	pa.jās	cas	'hand'
'rest, to'	pa.gws	nws	'mat'
'beetle'	kws	?e.bws	'drag, to'
'younger sibling'	?ãs	tas	'whittle, to'
'navel'	lũs	di.jus	'water, to'
'bite, a'	jũs	di.jus	'water, to'
'fall, to'	hõs	hwos	'missing tooth'
'thick'	gal.pĩh	ka.mih	'Thursday'
'sprained, to be'	?a.weh	ga.weh	'assist, to'
'temper tantrum'	twh.tãh	?an.tah	'grain of rice'
'defecate, to'	?an.jãh	ga.jah	'elephant'
'pound, to partially'	jis.kũh	ku.kuh	'steam, to'
press down, to	ta.kõh	tə.koh	'hard'
'PRONOUN 2s'	mõh	ləŋ.ŋoh	'tired'
'expensive'	mə.hẽl	γel	'rainy'
'expensive'	mə.hẽl	sel	'insert, to'
'slow loris'	tam.bɛ̃l	pεl	'pestle'
'excelsior'	sapõl	sıb.pol	'tie by twisting, to'
'iliac crest'	ca.nõl	ma.nol	'birth control'
'hungry'	hõl	hol	'blind'
itch, to'	bajan	jaŋ	'paternal grandmother'
itch, to'	ba.jan	?a.wan	'light'
'hiccup'	?a.hũn	ti.mun	'cucumber'
'black wasp'	tə.me.līŋ	ha.niŋ	'litchi'
black wasp'	tə.me.līŋ	bə.lıŋ	'upper arm'
black hawk'	ka.lãŋ	ka. Įaŋ	'cystitis'
spider'	tʌŋ.tũŋ	ti.mun	'melon'
engraving'	ka.jõŋ	ta.sõŋ	'deity'
'sleep curled up, to'	<del>-</del>	pu.tęw	'shaman'
large bat'	sãw	saw	'not want, to'
COMMAND	pę̃j	ja.bęj	'spicy sauce'
MARKER'		_	
e.sibling spouse'	la.mę̃j	gə.mej	'diligent'
e.sibl. children'	nę̃j	pa.nej	'skillful'
all, inclusive	sʌd.mwã?	ha.pwa?	'PRONOUN 1p'
vomit, to'	jan.nĩẽ?	JAn.?ie?	'lean-to poles'

Appendix 2. Phonetic realizations of close-mid, mid, open-mid front vowel contrasts

ę		е		ε	
pi'kę	'to think'			tu'ke	'to change clothes'
ku'tep	'to pick up'	?an'tep	'scrotum'	be-,i€b	'to store'
m∧n'kęt	'bad'	'get	'to slit'	?i'ket	'to tie'
		sə'wet	'to fall'	'wet	'palm print'
'pędn	'to shoot'	la'bedn	'sleepy'	sə'bedn	'numbness'
'wedn	'knife'	ja'wedn	'teacup'	ka'wedn	'friend'
7ec	'feces'	?лс?ес	'to be boiling		<del></del>
'pęc	'to split'	ka'mec	'to bury'		<del></del>
ham'pek	'to be stuck to'	'pek	'to chop'		
'ję̃k	'to stab'	pi'jek	'sound made when clearing mouth'	<del></del>	_
'wek	'to return'			?a'wek	'spoon'
?ən'tegŋ	'ear'			bın'tegŋ	'star'
higŋ'legŋ	'to sing'	la?'legŋ	'vegetable'	ba'legn	'to throw'
'jegŋ	'palm tree'	?i'jegŋ	'bone'	sa'jegŋ	'to love'
la.ka'cegn	'to scold'	?i'kegŋ	'green frog'	po'cegn	'area behind ear'
ha'pę?	'backpack basket'			3d'cg	'betel nut mortar'
<b>јę?</b>	'louse'	'je?	'PRONOUN 1 ps INTIMATE	_	_
'we?	'to have'	kẽ.le 'wẽ?	'toy revolver'	'we?	'to cry'
lʌs'bes	'to smell good'	tə.na'pes	'sieve'		
hi'?ęs	'to cut into pieces'	?a'kes	'mosquito'	ba.ja'kes	'adult'
'leʃ	ASPECT: before	pu'les	'to wring out'		
tu'dęh	'this'		_	tə'dɛh	'near'
si <b>'</b> 7eh	'betel nut leaf'			ba.ki7eh	'grey'
bu'leh	'to be able'	bə'leh	'to put on clothing		
ji'węh	'to come up'	ga'weh	'to help look'	?a'wēh	'to limp'
kʌn'jeh	'wife'			ki'jeh	'to scratch'
		'péλ	'to put in'	'pe/	'pestle'
		ta'nem_	'to plant'	ka?em	'to clear the throat'
ka.mi'jeŋ	'upper ankle'	7eŋ	'to sleep'	ıan'ıeŋ	'eyebrow'
bw'tęw	'water'			pan'tew	'to see at a distance'
		bə'le <b></b>	'to come out'	ba'lew	'to demand'
?ʌn'tej	'to wait'			jan'tej	'metal band'
pa'nej	'skillful'	na'nej	'termite'		
'jej	'fly'			?i'jɛj	'smoke'

Appendix 2. Phonetic realizations of close-mid, mid, open-mid central vowel contrasts.

Stressed Syllable							
<b>∂</b> ~	9- A						
k^n'kə-dn	'badly infected wound'			'g⊼t	'to swim'		
'ıə-h							

Unstressed Syllable					
<b>∂</b> ~		3-		٨	
ра-'јєр	'to store things'	bə?w?	'good'	рл'dep	'to look for'
pæ'le?	'surprising'	pə'lu?	'to see someone'		_
pæ.la'γa?	'groom's party'	pə.li'ka?	'to keep, store'		
	_	pə'nagŋ	'field'	pa'nogŋ	'lean-to bed'
		pə'nagŋ	'field'	pʌ'niŋ'gúj	'to be dizzy'
bæ'ja?	'still, NEG'	pə'ju?	'diarrhea'	pa'jęc	'to be funny'
pa-'seh	'clean'	bə'sah	'to be itchy'	ba'sen	'to be smell'
b <b>≫</b> 'j <b>ā</b> n	'to itch'	pə'juh	'to chase away'	рлраѕ	'to hurt'
		tə'ŋah	'middle'	tʌnւt	'lower lip'
təmɛˈliŋ	'black wasp'	tə.na'pes	'sieve'		
cala'wat	'pimple'	ıə.na'wat	'uterus'		
		19'hwt	'to sting'	ı∧n'het	'young, short'
₃ə-'pa?	'mountain'	jə'pēt	'to squeeze, extract'	<del></del>	
<b>jæ</b> 'pęs	'sick'	jə'pēt	'to squeeze extract'		
kæ.la'mu	'mosquito net'	gə.la'pu?	'to have poor eyesight'		
kə.la'mu	'mosquito net'	kə.lu'ko	'Malaysian orange'		
jæ'nuh	'many'	tə,uódu	'stream'		
kæ'coj	'ginger'	kə'jaj	'creeping vine'	kʌˈcięʔ	'moon'
gə-'ma	'to feel feverish'	gə'mej	'to be diligent		

Unstressed Syllable		Э		۸	
gə-'sēk	'to be achy'	kə'tĕk	'rubber'		
		?ən'tegŋ	'ear'	?nn'tej	'to wait'
sa-ya'tos	'100'	sə.na'ca?	'ordinary'	sa.ne'lap	'shoulders'
		sə'tɔ?	'to decide against s.t.'	sa'tę?	'slingshot'
haja'kot	'5-6 a.m.'	hə'negŋ	'to make a hole'	ha'nec	'to fell cold'
		mə'nıgŋ	'louse'	mʌnˈciʔ	'to be far'
		ti'mun mə.li'gej	'water melon'	m∧.na'juh	'to shiver'
		lə'gm	'self'	la'kiebm	'brain'

Appendix 2. Phonetic realizations of close-mid, mid, open-mid back vowel contrasts

Q		О		э	
'so	'at all, very'			'sɔ	'to plane'
'dop	'to push'			?i'kəp	'snake'
'tobm	'tree trunck'	'cobm		'cobm	'to start a fire'
'jot	'to poke'			'ıɔt	'to suck'
	<u> </u>	nat'not	'pulse'	ton'ct	
gi'jǫt	'to complain'	ba-'ja?'jot	'to be physically unable'		- <del></del>
pla'kodn	'program'			"Podn	'that'
du'sodn	'fruit garden'	bim'wodn	'to tell a lie'	baja'dodn	'proper'
Toc	'penis'			'loc	'bow'
bi'dok	'to be old'	kok'tok	'to bang on another surface'	'dok	'dart poison'
'ıok	'to pinch'	'ıōk	'upper lip'	'ıɔk	'to inject'
si'lok	'to cover head'	bik'lok	'to not be pretty'	he'lok	'skin'
'nok	'to walk continuously'	_		'ŋɔk	'to sit'
ja'bogŋ	'roof'			ta'pogŋ	'smoking pipe'
ta'togŋ	'to bump, stub foot'	ka'togŋ	'rat'	mon'togŋ	'rubber tapping knife'
jə'k <b>çgŋ</b>	'to carry on shoulder'	ta?ogŋ	'longtail monkey'	?ogŋ	'tiger'
la'hogŋ	'larynx'			kas'hogŋ	'impression left by stone'
tə, lödü	'a fly'	pə.na'logŋ	'rectum'	kə'ləgŋ	'path'
ta'bo	'to make a hole'		—	'bɔ?	'PRONOUN 2s'
'to?	'older sibling'			sə'tɔ?	'to decide against s.t.'
		?a'co?	'few'	'so?'	'to be named'
man'ko?	'small bowl'			ma'kɔ?	'egg'
'go?	'prison'			'gɔ?	'charcoal making site'
sa?'sq?	'nerve'	bō'hō?	'to be satiated'	'sɔ?	'to be rotten'
kə'lǫ?	'coconut opened at the top'			ka'l5?	'freshwater snail'

ta'jo?	'termite hill'	pa'pes ti'jo?	'a high fever'	ta'jo?	'tiger'
?a'.joh	'to not know'	tu'joh	'seven'		
tə'koh	'hard'	han'koh	'to deliver'		_
'soh	'to pound'	kə'toh	'to fall down'	'soh	'to dispense'
pə.rə'joh	'to be unrelated'	bi'joh	'type of fruit'		
yog, et	'baby bottle'			'wok	'shoulder'
<b>b</b> ʌ'tǫʎ	'to be straight'	ca'nðá	'iliac crest'	ha'tok	'sandorica (plant)'
bi'soʎ	'a boil, abscess'			'met'hok	'to be blind'
Q		0		э	
pi?oj	'to cause to remove s.t.'	-		he?oj	'yellow'
kə'loj	'sound of s.o. calling'			ce'loj	'to ascend'
?a'noj	'noj 'to swing'		'benevolent earthly spirit'	ce'loj	'to ascend'

Appendix 3. The Distribution of Oral Vowels in Final Stressed Syllables in Relation to Initial C's

وسنطيت جيديدين	i	1	ę	e	ε	ш	<b>∂</b> -	9	Λ	a	u	Q	0	3	ie
p	4	6	9	5	8	11	1	0	0	28	8	9	2	4	0
b	4	3	6	5	7	4	2	0	0	10	11	10	0	2	0
t	12	1	13	5	9	4	2	1	0	25	8	20	6	6	0
d	6	3	3	5	4	2	0	0	0	23	5	2	1	4	0
<u> </u>	1	1	3	2	2	4	1	0	0	10	1	0	1	3	0
<u> </u>	7	2	3	5	5	7	1	0	0	16	8	9	2	7	0
k	4	1	8	8	9	3	2	0	0	37	12	18	3	14	1
(kh)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	2	0	1	0
g	3	3	3	2	1	2	0	0	0	7	2	5	1	3	0
?	3	0	15	17	4	6	1	1	0	13	7	6	1	6	1
S	15	2	5	9	8	5	0	1	2	23	9	12	1	5	2
h	7	0	2	4	3	2	2	0	11	21	6	0	0	0	0
<u>Y</u>	0	0	1	5	0	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0
m	4	3	1	12	3	4	0	0	0	24	7	5	1	2	0
n	7	4.	3	4	1	2	0	0	1	17	5	12	0	5	0
<u>n</u>	1	1	3	1	1	0	0	0	0	6	2	2	1	2	1
ŋ	0	0	0	2	0	0	0	0	0	9	0	3	2	1	0
1	25	4	11	22	13	10	0	1	0	35	9	12	5	7	2
	0	0	1	0	2	0	0	0	0	6	1	2	0	4	0
w	4	6	8	6	10	1	0	0	0	28	0	4	1	4	0
j	1	1	10	9	10	5	0	0	0	30	14	21	4	5	0
pl	1	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0
рĮ	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ц	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0
kį	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
$(kh_{4})$	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
pw	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	2	0	2	0
bw	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
kw	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0
(khw)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0
gw	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0
hw	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
lw	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0

Appendix 3. The Distribution of Oral Vowels in Final Stressed Syllables in Relation to Initial C's

i	I	ę	е	ε	w	ð	Э	٨	a	u	Q	0	<u>၁</u>	ie	
11	0	6	1	18	0	0	1	0	48	19	19	1	7	0	#
1	1	1	7	1	4	2	0	0	16	2	3	1	1	1	p
0	2	0	8	2	3	1	0	0	10	2	4	1	3	1	b
12	11	2	22	5	13	0	0	3	28	11	19	4	5	1	t
1	4	5	16	9	3	1	0	0	18	9	8	3	2	1	d
0	0	8	3	0	4	0	0	0	4	4	8	1	3	0	С
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	Ţ
8	0	3	15	1	6	0	0	0	10	7	10	4	10	3	k
14	13	9	11	17	13	0	0	0	42	6	26	4	11	0	g
39	0	18	1	19	7	7	0	0	73	29	15	2	30	1	?
0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	4	2	0	0	0	ф
5	0	11	12	3	3	0	0	0	20	3	11	0	6	0	S
4	1	10	7	12	9	1	3	1	48	7	13	11	4	0	h
6	2	0	17	1	1	0	0	0	17	8	12	0	5	0	1
1	0	0	2	1	2	0	0	0	5	0	0	0	2	0	m
1	4	0	3	0	0	0	0	0	2	3	1	0	0	0	n
0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	n
2	3	2	1	4	0	0	0	0	10	0	1	0	1	0	ŋ
4	0	4	0	6	0	0	0	0	17	0	1	0	0	0	w
0	0	29	1	2	5	0	0	0	16	0	8	0	5	0	j